

Re

Rec'd PCT/PTO 25 OCT 1996

08/727628

FORM PTO-1595 (modified)
(Rev. 6-93)

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

04-05-1999



101001051

COVER SHEET U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office
LY AID

To the Honorable Commissioner of

1. Name of conveying party(ies):
Hiromi UESUGI, legal representative of
Taketo UESUGI (deceased)

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? No

3. Nature of conveyance: MRD 10-25-96
 Assignment Merger
 Security Agreement Change of Name
 Other Family Register with Translation

Execution Date: September 24, 1996

attached original documents or copy thereof.
and address of receiving party(ies):

Name: Hiromi UESUGI (heir)

Internal Address:

Street Address: 423, Yudokorocho 1-chome, Tottori-ken,

City: Tottori-shi, State: Japan ZIP:

Additional name(s) & address(es) attached? YES

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: August 22, and 26, 1996

A. Patent Application No.(s)

08/727628

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Richard L. Schwaab

Internal Address: FOLEY & LARDNER

Street Address: 3000 K Street, N.W., Suite 500

City: Washington, State: DC ZIP: 20007-5109

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 C.F.R. § 3.41). \$40.00

Enclosed

Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 19-0741

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

for
Richard L. Schwaab
Name of Person Signing

George E. Ouellet
Signature

October 25, 1996
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 6

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

PATENT
REEL: 9856 FRAME: 0238

10.25

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Yasuyo UESUGI (heir)

Internal Address:

Street Address: 423, Yudokorocho 1-chome, Tottori-ken,

City: Tottori-shi, State: Japan ZIP:

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Takashi UESUGI (heir)

Internal Address:

Street Address: 423, Yudokorocho 1-chome, Tottori-ken,

City: Tottori-shi, State: Japan ZIP:

DECLARATION OF ACCURACY OF TRANSLATION

The undersigned, a Japanese patent attorney having an office at Gurandomezon Nihonbashihoridome Room 704, 3-3, Horidome-cho 2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, Japan, certifies and declares that:

(1) I am fully conversant both with the Japanese and English languages.

(2) I have carefully compared a certified copy of Family Register of the inventor Taketo UESUGI, with an English language translation thereof. A copy of said English language translation is attached hereto.

(3) The translation is, to the best of my knowledge and belief, an accurate and faithful translation from the original into the English language.

The undersigned declares further that all statements made herein of his own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the matter with which this translation is used.

Date: September 24, 1996

Mitsuru Shindo

Mitsuru Shindo

PERMANENT DOMICILE

~~122-19, Taehikawacho 1-chome,~~ Tottori-shi, Tottori-ken
423, Yudokorocho 1-chome,

Name: Taketo UESUGI

April 7, 1976, drawn up by reason of the report of marriage. (sealed)

July 3, 1996, the transfer of his domicile to 423, Yudokorocho 1-chome, Tottori-shi, Tottori-ken was reported. (sealed)

Husband: Taketo (deleted)

Born on January 17, 1945.
The second son of:
Farther, Shigeo UESUGI
Mother, Rikue

January 17, 1945, born in Nobeoka-shi, Miyazaki-ken. On 25th day of the same month, his farther filed the registration of a birth and has entered his name in the family register. (sealed)

April 7, 1976, his marriage to Hiromi NAKAMURA was reported and he had his name entered in this family register transferred from the family register of Shigeo UESUGI of 32-3, Hozenji 1-chome, Kashiwara-shi, Osaka-fu.

February 11, 1996, 8:50 a.m., deceased in Tottori-shi. On 12th day of the same month, his relative Hiromi UESUGI reported his death, and his name was removed from this family register. (sealed)

Wife (deleted): Hiromi

Born on November 16, 1952.
The oldest daughter of:
Farther, Sumio NAKAMURA
Mother, Mieko

November 16, 1952, born in Uno-mura, Tohaku-gun. On 19th day of the same month, her farther filed the registration of a birth and has entered her name in this family register. (sealed)

April 7, 1976, her marriage to Taketo UESUGI was reported and she had her name entered in the family register transferred from the family register of Sumio NAKAMURA of 1552, Oaza Uno, Hawaii-machi, Tohaku-gun.

February 11, 1996, her husband deceased. (sealed)

Yasuyo

Born on May 2, 1978.

The oldest daughter of:

Farther, Taketo UESUGI

Mother, Hiromi

May 2, 1978, born in Tottori-shi. On 9th day of the same month, her farther filed the registration of a birth and had her name entered in the family register. (sealed)

Takashi

Born on September 18, 1980.

The oldest son of:

Farther, Taketo UESUGI

Mother, Hiromi

September 18, 1980, born in Tottori-shi. On 29th day of the same month, his farther filed the registration of a birth and had his name entered in the family register. (sealed)

I hereby certify this certified copy to be true and correct in every detail of the original family register.

This September 4, 1996.

The Mayor of Tottori-shi, Tottori-ken

Haruhisa NISHIO (sealed)

田代 恭 代

田代 恭 代

出生

代 恭 代

女 長

女 長

日 女 長

日 女 長

出生

女 長

出生

女 長

女 長

出生

田代 恭 代

田代 恭 代

田代 恭 代

